

**Annex no. 2 dated .....  
to the Agreement for storage of biological material number  
..... concluded on ..... (further referred to as:  
Agreement) between the:**

/

**Aneks br. 2 datum .....  
Ugovoru o skladištenju biološkog materijala broj  
..... zaključenog ..... (dalje pod nazivom:  
Sporazum) između:**

**1. 1. FamiCord Suisse SA** a company of the FamiCord Group, which is incorporated and existing under the laws of Switzerland with its registered office at c/o Studio Fiduciario Pagani SA, Corso Pestalozzi 3, Palazzo Ransila 2, 6900 Lugano, Switzerland, and registration number CHE-113.983.891, represented by:

**Gunther Ceusters** - Member of the Management Board, hereinafter referred to as "**FCS**" and

**1. 1. FamiCord Suisse SA, kompanija FamiCord grupe, koja je osnovana i postoji prema zakonima Švicarske sa sjedištem na adresi c/o Studio Fiduciario Pagani SA, Corso Pestalozzi 3, Palazzo Ransila 2, 6900 Lugano, Švicarska, i registarski broj CHE-113.983.891, Koju zastupa:**

**Gunther Ceusters** - Član Upravnog odbora, u daljem tekstu "**FCS**" i

**PARENT - MOTHER: / RODITELJ - MAJKA:**

Name / Ime

Surname / Prezime

Address of residence, street, house number, apartment number / Adresa stanovanja, ulica, kućni broj/broj stana

Post code / Poštanski broj

City / town / Grad / mesto

Country / Država

ID number / Broj lične karte

Mobile phone number / Broj mobitela

E-mail

**PARENT - FATHER: / RODITELJ - OTAC:**

Name / Ime

Surname / Prezime

Address of residence, street,  
house number, apartment  
number / Adresa stanovanja,  
ulica, kućni brojbroj stana

Post code / Poštanski broj

City / town / Grad / mesto

Country / Država

ID number / Broj lične karte

Mobile phone number / Broj  
mobitela

E-mail

**CHILD: / DETE:**

Name / Ime

Surname / Prezime

Address of residence, street,  
house number, apartment  
number / Adresa stanovanja,  
ulica, kućni brojbroj stana

Post code / Poštanski broj

City / town / Grad / mesto

Country / Država

ID number / Broj lične karte

Mobile phone number / Broj  
mobitela

E-mail

duly represented by his/her legal representative.

propisno zastupan od strane njegovog/njenog  
zakonskog zastupnika.

## **CORRESPONDENCE ADDRESS / ADRESA ZA KORESPONDENCIJU**

Street, house number,  
apartment number /  
Ulica, kućni broj, broj stana

Post code, city / town, country /  
Poštanski broj, grad/mesto,  
država

---

(Parent-Mother and Parent-Father are together hereinafter referred to as the "Parents", and each of them individually as a "Parent". Parents, Child and FCS are together hereinafter referred to as the "Parties", and each of them individually as a "Party"; the Parents and Child are together hereinafter also referred to as "Customers").

(Roditelji, dete i FCS se zajedno u daljem tekstu nazivaju "Strane", a svaka od njih pojedinačno kao "Strana"; Roditelji i dete se u daljem tekstu zajedno nazivaju i "Kupci").

Whereas, The Parents have chosen **Transplant Assistance Plus Package** from FCS' facultative offer under the following terms and conditions:

**Dok**, Roditelji su izabrali **Paket pomoći pri transplataciji Plus** iz fakultativne ponude FCS-a pod sljedećim uvjetima i odredbama:

## I. TERMS OF THE SERVICE

## I. USLOVI KORIŠTENJA USLUGE

**FCS states and the Parents agree on Transplant Assistance Plus Package fee as:**

**FCS i Roditelji se slažu oko naknade za Paket pomoći pri transplataciji Plus paket kao**

Service / Usluga	Price / Cena
Transplant Assistance Plus Package Paket pomoći pri transplantaciji Plus	64 €/per year/godišnje

In the event of the necessity to use the services from Transplant Assistance Plus Package within first year from conclusion of the Annex the Customers shall be required to pay additional flat fee in the amount of EUR 1,500.00. No additional payment is required in the event of the necessity to use the services from Transplant Assistance Plus Package in the subsequent years of duration of the Annex.

The payments for Transplant Assistant Plus Package will be invoiced and charged by FCS directly after concluding this Annex, and every consecutive year in advance for each year period.

Any and all payments under the Annex are applicable if at least one sample of the Customers' Biological Material entrusted to CryoSave is confirmed to be stored by FCS.

U slučaju potrebe za korišćenjem usluga iz Paketa pomoći pri transplataciji Plus u toku prve godine od zaključenja Aneksa, Klijenti su dužni da uplate dodatnu paušalnu naknadu u iznosu od 1.500,00 EUR. Nije potrebno dodatno plaćanje u slučaju potrebe za korišćenjem usluga iz Paketa pomoći pri transplataciji Plus u narednim godinama trajanja Aneksa.

Uplate za Paket pomoći pri transplataciji Plus će se fakturisati i naplaćivati od strane FCS-a direktno nakon zaključenja ovog Aneksa, i svake uzastopne godine unaprijed za svaku godinu. Bilo koja plaćanja prema Aneksu su primenljiva ako FCS potvrdi da je barem jedan uzorak biološkog materijala kupaca povjeren CryoSaveu AG in Liquidation.

## II. TRANSPLANT ASSISTANCE PLUS PACKAGE DESCRIPTION

1. Transplant Assistance Plus Package refers to:

- haemopoietic stem cells (HSC) collected/harvested from Umbilical Cord Blood and/or placental blood used as part of standard medical/therapeutic transplantations,  
- haemopoietic stem cells (HSC) collected/harvested from Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood used as part of experimental medical treatments,  
- mesenchymal stem cells (MSC) harvested from the Umbilical Cord fragment administrations as part of experimental medical treatments.

As part of the Transplant Assistance Plus Package, FCS ensures the following:

a) for standard transplantation of haemopoietic stem cells acquired from Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood, as well as for administrations of stem cells from Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood as part of experimental medical treatments:

- an online haematologist or transplantologist consultation based on the analysis of the medical documentation send by the Parents to FCS by e-mail,
- Transplantation HLA test of a Umbilical Cord Blood,
- CD 34+ cells and nucleated erythrocytes count (from a defrosted reference sample),
- Cells viability test and WBC count (from a defrosted reference sample),
- Complete blood count (CBC),
- Haemopoietic progenitor cells count (from a defrosted reference sample),

In the case of standard transplantations, FCS shall ensure delivery of haemopoietic stem cells acquired from Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood from the storage site to every transplantation centre in the world according to previously reported and confirmed needs and arrangements between the Parties.

b) In the event the stored Biological Material needs to be used for experimental therapies, Customers will receive additional services, depending on whether the therapy involves the administration of cells from Umbilical Cord Blood or mesenchymal stem cells (MSC):

- in case of administration of MSC cells, the Customers will be included in the programme to facilitate access to experimental therapies (described in general in Article 2 below; specific details of the programme may be obtained from FCS),
- in case of administration of stem cells from Umbilical Cord Blood, the Customers will be granted access to FamiCord Group Expanded Access Protocol Cord Blood for Brain Development (described in Articles 3, 4 and 5 below).

2. When Parents are willing and where it is possible for the Child or patients being the Child's relatives (only Child's biological siblings, Child's biological parents and biological grandparents) to undergo experimental medical treatment with an advanced therapy medicinal product of mesenchymal stem cells from the Umbilical Cord (MSC cells) stored at FCS (Family Material) or from material (materijal) ili od materijala počasnog donatora, FCS jamči from an honorary donor, FCS guarantees to the Parents that the healthcare entity conducting the experimental medical treatment shall grant the Parents a discount due to the fact that the medicinal product of mesenchymal stem cells from the Umbilical Cord (MSC cells) was manufactured by a company from the FCS' capital group. Discount will be granted for the fees resulting from the medicinal product of mesenchymal stem cells (MSC) no more than five medicinal product of mesenchymal stem cells (MSC) administrations. Discounts shall be provided as an amount, depending on the type of Biological Material stored by the Parents with FCS, and the final discount shall be determined individually by the healthcare entity, depending on the updated cost of manufacturing quantity of cells necessary for the experimental treatment. Information on discounts already granted and a list of healthcare entities that provide them may be obtained from the FCS' Medical Director.

## II. POMOĆ PRI TRANSPLATACIJI PLUS OPIS PAKETA

1. Transplant Assistance Plus paket se odnosi na:

- hemopoetske matične ćelije (HSC) sakupljene iz krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi placente koja se koristi kao dio standardnih medicinskih/terapijskih transplantacija,  
- hemopoetske matične ćelije (HSC) prikupljene/sakupljene iz krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi placente koje se koriste kao dio eksperimentalnih medicinskih tretmana,  
- mezenhimalne matične ćelije (MSC) sakupljene iz davanja fragmenta pupčane vrpce kao dio eksperimentalnih medicinskih tretmana.

Kao dio Paketa pri pomoći transplantacije PLUS, FCS osigurava sljedeće:

a) za standardnu transplantaciju hemopoetskih matičnih ćelija dobijenih iz krvi iz pupčane vrpce i/ili placentarne krvi, kao i za davanje matičnih ćelija iz krvi iz pupkovine i/ili placentarne krvi kao dio eksperimentalnih medicinskih tretmana:

- online konsultacije hematologa ili transplantologa na osnovu analize medicinske dokumentacije koju roditelji šalju FCS-u e-poštom,
- Transplantacijski HLA test krvi iz pupčane vrpce,
- Broj CD 34+ ćelija i eritrocita sa jezgrom (iz odmrznutog referentnog uzorka),
- Test vitalnosti ćelija i broj leukocita (iz odmrznutog referentnog uzorka),
- Kompletna krvna slika (KBC),
- Broj hemopoetskih progenitornih ćelija (iz odmrznutog referentnog uzorka),

U slučaju standardnih transplantacija, FCS će osigurati isporuku hemopoetskih matičnih ćelija dobijenih iz krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi placente sa mjesta skladištenja u svaki transplantacijski centar u svetu prema prethodno prijavljenim i potvrđenim potrebama i dogovorima između Strana..

b) U slučaju da je uskladišteni biološki materijal potrebno koristiti za eksperimentalne terapije, korisnici će dobiti dodatne usluge, ovisno o tome da li terapija uključuje primjenu ćelija iz krvi pupčane vrpce ili mezenhimalnih matičnih ćelija (MSC.):

- u slučaju administracije MSC ćelija, Kupci će biti uključeni u program kako bi se olakšao pristup eksperimentalnim terapijama (općenito opisano u članu 2 u nastavku; specifični detalji programa mogu se dobiti od FCS-a),
- u slučaju davanja matičnih ćelija iz krvi iz pupčane vrpce, klijentima će biti odobren pristup FamiCord Group protokolu proširenog pristupa krvi iz pupkovine za razvoj mozga (opisano u članovima 3, 4 i 5 u nastavku).

2. Kada su roditelji voljni i kada je moguće da se dete ili pacijenti koji su djetetova rodbina (samo detetova biološka braća i sestre, biološki roditelji djeteta i biološki djedovi i bake) podvrgnu eksperimentalnom medicinskom tretmanu sa naprednim terapijskim medicinskim proizvodom mezenhimalnih matičnih ćelija (MSC) pohranjena u FCS (porodični materijal) ili od materijala počasnog donatora, FCS jamči roditeljima da će zdravstveni subjekt koji provodi eksperimentalni medicinski tretman roditeljima odobriti popust zbog činjenice da je lijek od mezenhimalne matične ćelije iz pupčane vrpce (MSC ćelije) proizvela je kompanija iz kapitalne grupe FCS. Popust će biti odobren za naknade koje proizilaze iz najviše pet lijekova koje proizilaze iz uprava pupčane vrpce (MSC) i spisak zdravstvenih ustanova koje ih pružaju mogu se dobiti od

3. The Transplant Assistance Plus Package includes Child's 3. Paket pomoći pri transplantaciji Plus uključuje kvalifikaciju qualification for the autologous administration of stem cells deteta za autolognu primjenu matičnih ćelija collected/harvested from Umbilical Cord Blood and/or Placental prikupljenih/sakupljenih iz krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi Blood (hereinafter: the Procedure), where the Child whose placente (u daljnjem tekstu: Postupak), gdje je dijete dobilo Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood was obtained is krv iz pupčane vrpce i/ili placentnu krv. ima dijagnozu diagnosed with cerebral palsy or autism spectrum disorders cerebralne paralize ili poremećaja iz spektra autizma (prema (according to medical program "FamiCord Group Expanded medicinskom programu "FamiCord Group Expanded Access Protocol - Cord Blood for Brain Development"). The Protocol - Krv pupčane vrpce za razvoj mozga"). Procedura se Procedure may be performed once all the conditions specified može izvesti kada se ispune svi uslovi navedeni u pravilima za in the rules for this programme (available at: ovaj program (dostupno na: <https://www.pbkm.pl/en/about-us/famicord> <https://www.pbkm.pl/en/about-us/famicord> -group-expanded-access-protocol-cord-blood-for-cerebral-palsy -group-expanded-access-protocol-cord-blood- za cerebralnu ) and set forth in section 4 below have been met jointly. FCS paralizu) i navedeni u odjeljku 4 u nastavku su ispunjeni offers coordination of the Child's application for qualification to zajednički. FCS nudi koordinaciju prijave deteta za kvalifikaciju the autologous administration of stem cells, performance of za autolognu primenu matičnih ćelija, izvođenje potrebnih necessary tests mentioned under item 1 sec. a) above and testova navedenih pod tačkom 1 sec. a) iznad i transport transportation of an aliquot of the Child's stem cells to the alikvota detetovih matičnih ćelija do medicinskog centra koji medical centre which is to perform the administration, as well će obavljati administraciju, kao i pokriće troškova nastalih za as coverage of the costs incurred for the Child's stay at the boravak deteta u centru vezano za administraciju do 2 dana. centre related the administration for up to 2 days. The costs of Troškove boravka deteta FCS plaća direktno centru ili the Child's stay shall be paid by FCS directly to the centre or nadoknađuje roditeljima na osnovu liste troškova/faktura reimbursed to the Parents based on a listing of costs/invoices izdatih od strane centra. issued by the centre.

4. Conditions for performing the Procedure, to be met jointly, ispunjavaju su sledeći:

are as follows:

a) Storage of Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood according to the Agreement, Ugovoru,

b) Qualification of the stored Umbilical Cord Blood and/or Placental Blood to be used by the FCS' Medical Director, pretpostavku da je najmanje 1x10<sup>7</sup> TNC/kg težine deteta nakon kvalifikacije, qualification,

c) Qualification of the Child for the Procedure by the kompetent doctor in charge of the Child's treatment as part of medicinskog tretmana (koji je van kontrole FCS-a), the experimental medical treatment (which is beyond the control of FCS),

d) Obtaining all the required consents related to participation in the medical experiment (which is beyond the control of FCS),

e) No contraindications for usage based on provided medical questionnaire.

4. Uslovi za sprovođenje Postupka koji se zajednički ispunjavaju su sledeći:

a) Čuvanje krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi iz placente prema Ugovoru,

b) Kvalifikacija pohranjene krvi iz pupčane vrpce i/ili krvi iz placente koju će koristiti medicinski direktor FCS-a, uz pretpostavku da je najmanje 1x10<sup>7</sup> TNC/kg težine deteta nakon kvalifikacije,

c) Osposobljavanje deteta za zahvat od strane nadležnog lekara zaduženog za lečenje deteta u sklopu eksperimentalnog medicinskog tretmana (koji je van kontrole FCS-a),

d) Pribavljanje svih potrebnih saglasnosti vezanih za učešće u medicinskom eksperimentu (koji je van kontrole FCS-a),

e) Nema kontraindikacija za upotrebu na osnovu priloženog medicinskog upitnika./p>

5. Parents acknowledge that autologous administration of nestandardna procedura i da se izvodi u zdravstvenim stem cells acquired from Umbilical Cord Blood and/or Placental ustanovama koje sarađuju sa FCS-om koje su neovisne of FCS. Blood as part of treatment for diseases such as cerebral palsy Ovi entiteti daju matične ćelije kao dio eksperimentalnog or autism is a non-standard procedure and is performed at medicinskog tretmana. Kada Roditelji podnesu pisanu izjavu healthcare entities collaborating with FCS which are kojom potvrđuju svoju spremnost da koriste Proceduru, FCS će independent of FCS. These entities administer stem cells as navesti subjekte u kojima se Procedura može sprovesti. part of experimental medical treatment. When Parents submit Osposobljavanje deteta vrši zdravstveni subjekt. Ako dete ne a written statement confirming their willingness to use the ispunjava uslove za proceduru, FCS će ukinuti roditeljsku Procedure, FCS shall indicate the entities where the Procedure pretplatu za skladištenje matičnih ćelija iz krvi pupčane vrpce may be performed. Qualification of the Child is performed by i/ili krvi iz placente za period od godinu dana. the healthcare entity. If the Child is not eligible for the Procedure, FCS shall cancel the Parents' subscription fee for the storage of Umbilical Cord Blood-derived stem cells and/or Placental Blood for the period of one year.

### III. FINAL PROVISIONS

The Annex was read and accepted by Customers and concluded in electronic form.

The Customers shall be entitled to rescind from this Annex without providing any reason within 14 (fourteen) days following the execution hereof. The rescission notice shall be delivered in writing to the FCS office.

The Customers hereby request to be covered by the Transplant Assistance Plus Package from the day of conclusion of the Annex, i.e. before the elapse of the 14 (fourteen) days rescission period. In the case of provision of the services from the Transplant Assistance Plus Package before the elapse of the 14 (fourteen) days rescission period, the Customers shall not be entitled to rescind the Annex.

In the event of rescission from the Annex within 14 (fourteen) days rescission period, Customers will be obliged to pay the amount calculated in proportion to the extent of the services rendered up to the date of rescission if the payment for Transplant Assistant Plus Package has not been made by the date of rescission, and if the payment for Transplant Assistant Plus Package has been made before the date of rescission, FCS will reimburse Customers an amount of the

paid fee less the amount calculated in proportion to the extent of the services rendered up to the date of rescission.

The Parties accept and agree that the Customer shall have the right to terminate the Annex with effect at the end of the current chargeable period. The termination notice shall be delivered in writing to FCS. Filing of the termination notice shall not preclude or limit Customer's obligation to pay the fee for the period in which the Annex is still in force.

Termination of the Annex shall not affect the Agreement which shall remain in force unless terminated or rescinded in accordance with the relevant regulations of the Agreement.

In the event of lack of payment for the Transplant Assistant Plus Package, section 2 -3 of Clause 7 (TERM, RESIGNATION AND TERMINATION OF THE AGREEMENT) of the Attachment 3: Terms and Conditions to the Agreement shall apply accordingly.

The Parents represent and warrant FCS that the Annex is duly executed (also on behalf of the Child). This Annex constitutes an integral part of the Agreement and unless otherwise defined, the terms written in capital letter herein shall have the meaning set forth in the Agreement.

The Annex is concluded for the duration of the Agreement. Any matters not regulated herein shall be regulated by the relevant provisions of the Agreement.

Any potential disputes arising between the Parties from or in connection with the Annex will be submitted to the court of competent jurisdiction. The foregoing shall not preclude the right of Customers to use out-of-court settlement of consumer disputes.

The applicable law is the law of Switzerland (excluding the Vienna Convention on the Sales of Goods (CISG)). The choice of applicable law shall not deprive the consumer of their rights arising from the mandatory provisions of the law of the country of their habitual residence.

### III. ZAVRŠNE ODREDBE

Aneks je pročitan i prihvaćen od strane kupaca i zaključen u elektronskom obliku.

Korisnici imaju pravo da odustanu od ovog Aneksa bez navođenja razloga u roku od 14 (četnaest) dana od dana stupanja na snagu ovog Aneksa. Obavijest o raskidu dostavlja se u pisanoj formi kancelariji FCS-a.

Korisnici ovime zahtevaju da budu pokriveni Paketom pomoći pri transplataciji Plus od dana zaključenja Aneksa, odnosno prije isteka perioda od 14 (četnaest) dana. U slučaju pružanja usluga iz Paketa pomoći pri transplataciji Plus prije isteka roka za raskid od 14 (četnaest) dana, Korisnici nemaju pravo poništiti Aneks.

U slučaju odustajanja od Aneksa u roku od 14 (četnaest) dana otkaznog roka, Klijenti će biti dužni platiti iznos obračunat srazmjerno obimu pruženih usluga do datuma ukidanja ukoliko uplata za Paket pomoći pri transplataciji Plus nije izvršena do datuma ukidanja, a ako je plaćanje za Paket pomoći pri transplataciji Plus izvršeno prije datuma ukidanja, FCS će nadoknaditi Klijentima iznos plaćene naknade umanjen za iznos izračunat srazmjerno obima pruženih usluga do datuma ukidanja.

Strane prihvataju i saglasne su da Kupac ima pravo da raskine Aneks Ugovora sa efektom na kraju tekućeg obračunskog perioda. Obaveštenje o raskidu biće dostavljeno u pisanoj formi FCS-u. Podnošenje obaveštenja o raskidu ne sprečava niti ograničava obavezu Klijenta da plati naknadu za period u kome je Aneks još uvek na snazi.

Raskid Aneksa neće uticati na Ugovor koji ostaje na snazi osim ako se ne raskine ili opozove u skladu sa relevantnim propisima Sporazuma.

U slučaju izostanka uplate za Paket pomoći pri transplataciji Plus, shodno će se primjenjivati odjeljak 2 -3 klauzule 7 (TRAJANJE, OSTAVKA I RASKID UGOVORA) Priloga 3: Uslovi i odredbe Ugovora.

Roditelji predstavljaju i garantuju FCS-u da je Aneks propisno izvršen (takođe u ime deteta). Ovaj Aneks čini sastavni dio Ugovora i osim ako nije drugačije definisano, izrazi napisani velikim slovom u ovom Ugovoru će imati značenje dato u Ugovoru.

Aneks se zaključuje za vreme trajanja Ugovora. Sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom biće regulisana odgovarajućim odredbama Ugovora.

Svi potencijalni sporovi koji nastanu između Strana iz ili u vezi sa Aneksom biće podneti nadležnom sudu. Prethodno navedeno ne isključuje pravo kupaca da koriste vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Primjenjivi zakon je zakon Švicarske (isključujući Bečku konvenciju o prodaji robe (CISG)). Izbor mjerodavnog zakona neće lišiti potrošača prava koja proizilaze iz prinudnih odredbi zakona zemlje njegovog uobičajenog boravišta.